



The Hamartia Trilogy

© Marie Clauzade

Lolling & Rolling Cuckoo The History of Korean Western Theatre

creació i direcció
Jaha Koo

29 – 30/01

Montjuic

KATHARSIS

El director, videoartista i compositor sud-coreà Jaha Koo presenta THE HAMARTIA TRILOGY en el context de Katharsis 2022. En grec, *hamartia* significa error tràgic o mancança, un concepte que Koo elabora en formes totalment diferents en les tres propostes: **Lolling & Rolling, Cuckoo i The History of Korean Western Theatre.**

La trilogia tracta àmpliament de l'imperialisme que afecta al passat i al present, l'impacte personal del qual és sovint inesperat. Tres intel·ligents i inquietants peces de teatre document, en què l'artista enllaça històries personals amb fets històrics, polítics i sociològics. Sovint els temes impliquen un xoc de la cultura oriental i l'occidental: des de la cirurgia lingual a la feixuga càrrega personal de la interferència occidental en l'àmbit macroeconòmic.

Les tres peces es poden veure per separat o bé seguides.

Lolling & Rolling

Conferència performativa

A Corea del Sud hi va haver una gran controvèrsia sobre operar la llengua als infants perquè tinguessin més bona pronúncia en anglès. Aquesta cirurgia es coneix per 'frenectomia lingual'. Alguns creien que es podia tenir més bona pronúncia en anglès gràcies a la cirurgia, sobretot per a la 'r', que és un fonema inexistent en llengua coreana. Així, alguns pares van forçar els seus fills a passar per aquesta operació, encara que els infants tinguessin la llengua normal. *Lolling & Rolling* penetra en aquest fenomen tràgic coreà vinculat amb l'educació en anglès.

PERFORMER, MÚSICA I VÍDEO

Jaha Koo

DRAMATÚRGIA

Dries Douibi

ESPAI ESCÈNIC

Eunkyung Jeong

TÈCNICS

Korneel Coessens, Jan Berkman
i Bart Huybrechts

PRODUCCIÓ

OFFICENEINOFFICE

EN COPRODUCCIÓ AMB

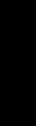
Kunstenfestivaldesarts (Brussels)

PRODUCCIÓ EXECUTIVA 2021

CAMPO

AMB EL SUPORT DE

Das Theatre



Cuckoo

Un viatge a través dels últims 20 anys de la història de Corea explicada per un grapat de màquines de coure l'arròs parlants

Un dia, quan la seva màquina elèctrica de coure l'arròs el va informar que el plat ja estava llest, Jaha Koo va experimentar un sentiment profund de solitud. 'Golubmuwon' (고립무원) és una paraula coreana intradueïble que expressa el sentiment desesperat de solitud que caracteritza les vides dels joves a la Corea d'avui.

Fa vint anys hi va haver la pitjor crisi econòmica a Corea del Sud, comparable al *crack* financer dels Estats Units i del sud d'Europa del 2008. Aquesta crisi va tenir un impacte profund en la generació jove a què pertany l'artista sud-coreà Jaha Koo. Ell va ser testimoni de molts problemes endèmics inclòs l'atur juvenil i la desigualtat socioeconòmica. L'augment de la taxa de suïcidis, la solitud, un agut aïllament social i la fixació per l'aparença personal en són alguns dels símptomes.

En diàlegs agredolços i humorístics, Jaha i les seves llestes arrosseres se t'emporten de viatge pels últims 20 anys de la història coreana, combinant l'experiència personal amb fets polítics i reflexions sobre la felicitat, les crisis econòmiques i la mort.

PERFORMERS

Duri
Hana
Seri
Jaha Koo

VÍDEO I MÚSICA

Jaha Koo

HACKEIG DE LES ARROSSERES

Idella Craddock

ESPAI ESCÈNIC I MITJANS

Eunkyung Jeong

ASSESSORAMENT DRAMATÚRGIC

Dries Douibi

TÈCNICS

Korneel Coessens, Jan Berkman
i Bart Huybrechts

PRODUCCIÓ

Kunstenwerkplaats Pianofabriek

PRODUCCIÓ DELEGADA

CAMPO

EN COPRODUCCIÓ AMB

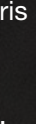
Bâtard Festival

AMB EL SUPORT DE

CAMPO, STUK, BUDA, DAS, SFAC
& Noorderzon / Grand Theatre
Groninger

SUBVENCIONAT PER

Vlaamse Gemeenschapscommissie



The History of Korean Western Theatre

Tot celebrant el centenari del teatre coreà el 2008, el creador teatral i compositor Jaha Koo va constatar que, de fet, no hi ha espai per a la tradició teatral coreana: allò que es considera teatre coreà està determinat en bona mesura pel cànon occidental. Però per què els sud-coreans estan tan orgullosos d'aquesta interpretació occidental? I per què tothom continua parlant de Shakespeare? Això planteja preguntes sobre la tradició, l'autocensura i l'autenticitat.

En aquesta peça final de la trilogia, Jaha Koo posa el focus deliberadament en el futur. Amb meticulositat, exposa el tràgic impacte del passat en les seves vides, revelant les petites esquerdes del modern confucianisme –una ideologia que continua definint el sistema moral, la manera de viure i les relacions socials entre generacions a Corea del Sud. Tenint al cap una nova generació de sud-coreans, Koo intenta trencar amb una tradició carregada d'autocensura i de mantenir les aparences. Perquè només partint d'una versió autèntica de la història pot transmetre un futur a la generació següent.

PERFORMERS

Jaha Koo
Seri
Toad

VÍDEO I MÚSICA

Jaha Koo

DRAMATÚRGIA

Dries Douibi

ESPAI ESCÈNIC I DIBUIX

Eunkyung Jeong

ASSESSOR ARTÍSTIC

Pol Heyvaert

HACKEIG DE HARDWARE

Idella Craddock

RECERCA

Eunkyung Jeong i Jaha Koo

ENTREVISTA

Jooyoung Koh, Kiran Kim
& Kyungmi Lee

AJUDANTIA DE RECERCA

Sang Ok Kim

TÈCNICS

Korneel Coessens,
Koen Goossens, Jan Berkman
i Bart Huybrechts

PRODUCCIÓ

CAMPO

COPRODUCCIÓ

Kunstenfestivaldesarts (Brussels),
Kunstner Kammerensemble,
Münchener Festspielspiele,
Frascati Producties (Amsterdam),
Veem House for Performance
(Amsterdam), SPRING performing
arts festival (Utrecht), Zürcher
Theaterspektakel, Black Box
teater (Oslo), International Summer
Festival Kampnagel (Hamburg),
Tanzquartier Wien, wpZimmer
(Antwerp), Théâtre de la Bastille
(Paris) i Festival d'Automne à Paris

RESIDÈNCIES

Kunstencentrum BUDA (Kortrijk),
wpZimmer (Antwerp), Decoratelier
Jozef Wouters (Brussels), Doosan
Art Center (Seoul)

AMB EL SUPORT DE

Beursschouwburg, Vlaamse
Gemeenschapscommissie
i Amsterdams Fonds voor de Kunst

CAMPO REP SUBVENCIO DE

Ajuntament de Gant i Flemish
Community



Què ens defineix? Aquesta és la pregunta que centra l'edició de *Katharsis 2022*, que va lligada a l'origen d'aquest programa especial en el qual ens qüestionem constantment què és teatre. Els projectes programats aquest gener intenten respondre al concepte d'identitat: què és i com influeixen en aquesta idea abstracta la nostra història personal i col·lectiva, el nostre cos, les nostres arrels i nacionalitats, la nostra classe social, el nostre gènere, els nostres desitjos i pors, i l'espai i temps que compartim amb els altres.

HORARIS

Lolling & Rolling 17.00 h

Cuckoo 18.30 h

The History of Korean Western Theatre 21.00 h

DURADES

Lolling & Rolling 45'

Cuckoo 1 h

The History of Korean Western Theatre 1 h

LLOC

Sala Fabià Puigserver

IDIOMA

En coreà i anglès
sobretítulat en català

PREU

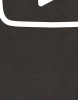
9 € - 29 € /

Abonament Katharsis 39 €

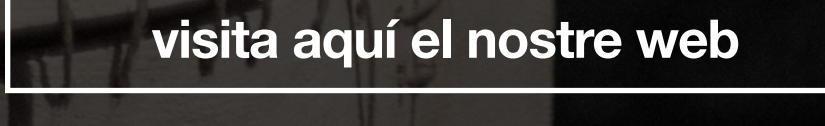
(3 entrades)

ACCESSIBILITAT

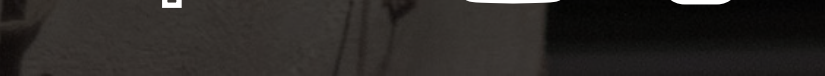
Assistència auditiva
a través del mòbil



Entitat concertada amb



Membre de



Mitjans patrocinadors

932 892 770 · INFO@TEATRELLIURE.COM
PÇA. MARGARIDA XIRGU, 1 · PG. DE SANTA MADRONA, 40-46

Aquest document està dissenyat per ser llegit al mòbil. Estalvia't d'imprimir-lo i el planeta t'ho agrairà.

visita aquí el nostre web

